



Individuálna výročná správa

**Obce SVINICA
za rok 2025**

**Ing. Ľubomír Šimko
Starosta obce**

OBSAH	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	5
5.1. Geografické údaje	5
5.2. Demografické údaje	6
5.3. Ekonomické údaje	6
5.4. Symboly obce	6
5.5. Logo obce	6
5.6. História obce	6
5.7. Pamiatky	6
5.8. Významné osobnosti obce	7
6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
6.1. Výchova a vzdelávanie	7
6.2. Zdravotníctvo	7
6.3. Sociálne zabezpečenie	7
6.4. Kultúra	7
6.5. Hospodárstvo	7
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	7
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025	8
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025	9
7.3. Rozpočet na roky 2025 - 2027	9
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	10
8.1. Majetok	11
8.2. Zdroje krytia	11
8.3. Pohľadávky	1
8.4. Záväzky	11
9. Hospodársky výsledok za rok 2025 - vývoj nákladov a výnosov	14
10. Ostatné dôležité informácie	12
10.1. Prijaté granty a transfery	13
10.2. Poskytnuté dotácie	14
10.3. Významné investičné akcie v roku 2025	13
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	13
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	13
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	14

1. Úvodné slovo starostu obce

V roku 2025 sa obec Svinica zameriavala hlavne na plnenie zákonom daných povinností, s cieľom vychádzať v ústrety požiadavkám občanov obce a organizácií sídlacích na území obce, na konanie kultúrno-spoločenských akcií zameraných nielen pre občanov obce ale aj široké okolie. Výročná správa obce Svinica za rok 2025 je zostavená na základe výsledkov ekonomických ukazovateľov počas celého roka.

2. Identifikačné údaje obce

Názov:	Obec Svinica
Sídlo:	Svinica 282, 044 45 Košice-okolie
IČO:	00324761
Štatutárny orgán obce:	Ing. Ľubomír ŠIMKO, starosta obce
Telefón:	055/6965 225
Mail:	podatelna@obecsvinica.sk
Webová stránka:	www.obecsvinica.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce:	Ing. Ľubomír Šimko
Zástupca starostu obce:	Marta Bugošová
Hlavný kontrolór obce:	Darina Ňulasyová
Obecné zastupiteľstvo:	RNDr. Júlia Čigášová, Ing. František Hrubovčák, Ing. Veronika Pethő Szöke, Marek Molnár, Slavomír Štovčík, Štefan Žolna
Komisie:	Komisia na ochranu verejného poriadku Komisia kultúrno-školská Komisia sociálno-finančná
Obecný úrad:	Jarmila Jakabová Rudolf Revák
Materská škola:	Katarína Maťašovská – riaditeľka MŠ Viera Dulovičová – učiteľka MŠ
Základná škola:	PaedDr. Peter Ferko – riaditeľ ZŠ PaedDr. Miriam Il'ková – učiteľka ZŠ

Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov od ostatných subjektov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania, mimorozpočtové zdroje.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce

služi na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať. Neprípustné je darovanie nehnuteľného majetku obce. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce.

Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú obce v sústave podvojného účtovníctva.

Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Vízie obce:

- Formovať obec ako vidiecke centrum, ktoré využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života občanov obce,
- Uplatňovať otvorenosť, individuálny a profesionálny prístup voči občanom, dodávateľom a ostatným subjektom.
- Individuálnym prístupom starostu obce a poslancov OZ zvyšovať záujem a zapojenie občanov do riešenia vecí verejných

Ciele obce:

Cieľom obce do budúcnosti je najmä:

- Dobudovanie vodovodnej siete a spustenie časti obce na verejný vodovod
- Budovanie kanalizácie v obci
- Naďalej podporovať kultúrne, športové a celospoločenské aktivity na území obce

4. Základná charakteristika obce



Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmi. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4.1. Geografické údaje

Svinica leží v prostriedku Olšavskej doliny na hlavnej komunikačnej trase Košice-Michalovce, vo vzdialenosti 17 km od Košíc.

Susedné mestá a obce : Bidovce, Košický Klečenov

Celková rozloha obce : 2710 ha

Nadmorská výška : 252 m

4.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 30,95 obyv./km², počet obyvateľov: 1 022

Národnostná štruktúra : slovenská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : rímsko-katolícke vyznanie, evanjelické, reformovaná cirkev

Vývoj počtu obyvateľov :

4.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 4%

Nezamestnanosť v okrese : 6%

Vývoj nezamestnanosti :

4.4. Symboly obce

Erb obce : základ tvorí symbol poštovej cesty – poštový dostavník s dvojzáprahom a pohoničom

Vlajka obce : vlajka obce pozostáva z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbe bielej, zelenej , žltej a modrej, ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu

Pečať obce : totožná s erbom obce



4.5. Logo obce

4.6. História obce

Obec Svinica patrí medzi prístenné potočné dediny. Pôvodne bola poľnohospodárskym, pastiersko-remeselníckym osídlením so sídlom zemepánov. V polovici 16.storočia mala rozvinuté remeslá súvisiace s poľnohospodárskou produkciou. V 18. Storočí tu pôsobili už rozvinuté remeslá – kováčstvo, mlynári, výroba papiera. K významu sídla prispela aj prepriahacia poštová stanica. Informácie o prvej písomnej zmienke sú z roku 1276

4.7. Pamiatky

NKP – kostol Svinica

Vznik kostola sa datuje do polovice 12. storočia, kedy bola vybudovaná románska časť stavby – loď s pôvodnou polkruhovou svätyňou. Neskôr, v 14. Storočí bol prestavaný a zväčšený.

V súčasnom období sa v kostole konajú ekumenické bohoslužby a Dni európskeho kultúrneho dedičstva.

4.8. Významné osobnosti obce

Andrej Jaslinský – jezuitský kňaz a pedagóg

Štefan Bečaver - kňaz

5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

5.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola v ktorej je zapísaných 25 žiakov
- Materská škola v ktorej je zapísaných 16 detí

5.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

- Súkromný lekár – MUDr. Andrea Füleová v Bidovciach

6.3. Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci nezabezpečuje žiadna organizácia, ale v rámci dobrovoľníckej služby uzatvorenej s ÚPSVaR a obcou, obec sa snaží zamestnať osoby, ktoré v prípade záujmu navštevujú starých, chorých a osamelých ľudí a poskytujú im nevyhnutnú starostlivosť /nákupy, podanie liekov, predpísanie liekov u lekára a pod./.

5.3. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje Obec Svinica konaním kultúrnych a spoločenských akcií:

- Dargovská ruža, Deň matiek, Mesiac úcty k starším, vianočné trhy , spomienka na bitku pod Blatnou horou

5.4. Hospodárstvo

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- AGROK VÝCHOD, s.r.o. Topoľčianky

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec v roku 2025 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako prebytkový.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 07.12.2024 uznesením č. 50/2024

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená 19.09.2025 uznesením č. 30/2025

6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	1 450 170,00	1 212 720,00	1 359 455,65	1112,09
z toho :				
Bežné príjmy	691 770,00	684 120,00	686 299,99	100,3
Kapitálové príjmy	1000,00	17 000,00	162 525,58	956,03
Finančné príjmy	757 400,00	511 600,00	510 630,08	99,81
Výdavky celkom	1 443 670,00	1 130 275,00	1 160 891,85	102,70
z toho :				
Bežné výdavky	574 470,00	594 975,00	615 593,33	103,46
Kapitálové výdavky	869 200,00	535 300,00	545 298,52	101,86
Finančné výdavky	0	0	0	0
Rozpočet obce	2 893 840,00	2 342 995,00	2 520 347,50	107,56

6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2025
Bežné príjmy spolu	686 299,99
z toho : bežné príjmy obce	686 299,99
bežné príjmy RO	
Bežné výdavky spolu	615 593,33
z toho : bežné výdavky obce	615 593,33
bežné výdavky RO	
Bežný rozpočet	70 706,66
Kapitálové príjmy spolu	162 525,58
z toho : kapitálové príjmy obce	162 525,58
kapitálové príjmy RO	
Kapitálové výdavky spolu	545 298,52
z toho : kapitálové výdavky obce	545 298,52
kapitálové výdavky RO	
Kapitálový rozpočet	-382 772,94
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-312 066,28
Vylúčenie z prebytku	-2 620,90
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-314 687,18
Príjmy z finančných operácií	510 630,08
Výdavky z finančných operácií	0
Rozdiel finančných operácií	0
PRÍJMY SPOLU	1 359 455,65
VÝDAVKY SPOLU	1 160 891,85
Hospodárenie obce	198 563,80
Vylúčenie z prebytku	- 2 620,90
Upravené hospodárenie obce	195 942,90

Prebytok rozpočtu v sume **195 942,90** EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu **195 942,90**EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške **195 942,90** EUR .

6.3. Rozpočet na roky 2025- 2028

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Prijmy celkom	1 359 455,65	2 479 450	657 448	668 948
z toho :				
Bežné príjmy	686 299,99	795 495	686 250,00	697 750,00
Kapitálové príjmy	162 525,58	601 900	0	0
Finančné príjmy	510 630,08	1 082 055	0	0

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Výdavky celkom	1 160 891,85	1 443 670,00	563 670	563 670
z toho :				
Bežné výdavky	615 593,33	574 470,00	562 670	562 670
Kapitálové výdavky	545 298,52	869 200,00	1 000	1 000
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

7.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025	Predpoklad na rok 2026	Predpoklad na rok 2027
Majetok spolu	7 472 947,11	6 904 926,10	7 500 000	5 000 000
Neobežný majetok spolu	5 790 232,01	5 514 278,03	6 000 000	3 500 000
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0		
Dlhodobý hmotný majetok	5 598 368,94	5 310 855,06	6 000 000	3 500 000
Dlhodobý finančný majetok	170 351,07	170 351,07	170 729,36	170 729,36
Obežný majetok spolu	1 682 308,18	1 389 897,31	1 500 000	1 000 000
z toho :				
Zásoby	0	0	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	19 563,46	21 104,33	17 000	17 000
Finančné účty	1 661 695,93	1 368 393,62	350 000	320 000
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0		

7.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025	Predpoklad na rok 2026	Predpoklad na rok 2027
Vlastné imanie a záväzky spolu	7 472 947,11	6 904 926,10	1 596 060	1 596 060
Vlastné imanie	948 674,24	1 000 407,50	810 000	810 000
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	-16 262,71	51 733,26	30 000	30 000
Záväzky	1 453 303,30	1 171 877,19	60 000	60 000
z toho :				
Rezervy	6 600	29 800	1 000	1 000
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0		
Dlhodobé záväzky	245,14	560,28	60	60
Krátkodobé záväzky	432 719,16	56 841,99	50 000	50 000
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	4 631 405,27	4 732 641,41	645 000	645 000

7.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Pohľadávky do lehoty splatnosti	19 563,46	21 104,33
Pohľadávky po lehote splatnosti		

7.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Záväzky do lehoty splatnosti	432 719,16	56 841,99
Záväzky po lehote splatnosti		

8. Hospodársky výsledok za 2025 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2024	Skutočnosť k 31.12.2025	Predpoklad rok 2026	Predpoklad rok 2027
Náklady	736 197,23	1 043 800,03	762 700,00	790 250,00
50 – Spotrebované nákupy	60 377,08	54 228,74	75 000,00	80 000,00
51 – Služby	96 341,74	100 816,70	100 000,00	95 000,00
52 – Osobné náklady	376 072,38	383 213,86	400 000,00	390 000,00
53 – Dane a poplatky	0	0	200,00	250,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	21 211,92	224 105,55	22 000,00	25 000,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	162 433,00	264 886,30	165 000,00	170 000,00
56 – Finančné náklady	6 549,91	2 595,46	7 500,00	10 000,00
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	13 211,20	13 953,42	15 000,00	20 000,00
59 – Dane z príjmov	0	0		
Výnosy	720096,70	1 095 748,19	727 400,00	727 400,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	1 127,00	1 038,50	1 300,00	1 300,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	413 937,16	393 934,93	450 000,00	450 000,00
64 – Ostatné výnosy	14 051,08	20 059,54	18 500,00	18 500,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	11 500,00		6 600,00	6 600,00
66 – Finančné výnosy	853,56	1 169,74	1 000,00	1 000,00
67 – Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	278 627,90	676 513,20	250 000,00	250 000,00
Hospodársky výsledok pred zdanením /+ kladný HV, - záporný HV/	-16 262,71	51 948,16	35 000	16 000,00
Splatná daň z príjmov		214,90		
Výsledok hospodárenia po zdanení		51 733,26		

Hospodársky výsledok v sume 51 733,26 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

9. Ostatné dôležité informácie

9.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR
OÚ Košice-okolie, odbor školstva	91 709,58
OÚ Košice-okolie, odbor školstva	113 141,80
OÚ Košice-okolie, odbor školstva	11 900,00
OÚ Košice-okolie, odbor školstva	766,00
OÚ Košice-okolie, odbor školstva	1 300,00
OÚ Košice-okolie, odbor školstva	557,00
ÚPSVaR Košice	8 636,60
MPSVaR Bratislava	12 000,00
KÚCDaPK	43,55
OÚ ŽP Košice	131,76
Nadácia EPH	5 000,00
OÚ Košice-okolie	34,00
OÚ Košice-okolie	332,64
MV SR	4 920,00
ÚPSVaR	1 234,24
MIRRI – MOPS	27 502,02
MF SR Bratislava	2 724,00
MAS Olšava Torysa	48 323,27
MAS Olšava Torysa	78 097,31
ÚP a V SR	1 652,00

9.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2025 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 1/2010 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
TJ ŠTART	Činnosť TJ	8 000,00

9.3. Významné investičné akcie v roku 2025

V roku 2025 obec zrealizovala a prijala významné investície:

V roku 2025 obec pokračuje s výstavbou kanalizácie v obci.

9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Dobudovanie vodovodu a kanalizácie v obci

9.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

9.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nemá žiadne riziká a neistoty v súčasnom období.

Vypracoval:

Jarmila Jakabová

Schválil:

Ing. Ľubomír Šimko

Starosta obce

V Svinici, dňa 11.05.2026

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke